



v. l.: Der Schiffskapitän **Martin Schrepfer**, Stadtratspräsident **Christoph Zimmerli** und Matrose **Lorenz Hürner**



Rudolf Friedli (Stadtrat SVP und BB-Kolumnist, links) und **Michael Aebersold** (Gemeinderat, SP)



Vom Regen überrascht: **Regula Bühlmann** (1. Vizepräsidentin Stadtrat, GB, links) und **Katharina Gallizzi** (Stadträtin GB)



Der Berner **Martin Bürki** (1. Vizepräsident Parlament der Stadt Zürich, links) und Stadtrat **Bernhard Eicher** (FDP)

«Eine schöne Tradition»

Bärnerbär: Herr Stadtratspräsident **Christoph Zimmerli**, warum führte der Stadtratsausflug nach Zürich?

Christoph Zimmerli: Der Stadtrat pflegt die Tradition, jedes Jahr an einem Nachmittag im August einen Ausflug zu machen. Ähnlich wie beim Schulreisli des Bundesrates bestimmt der Präsident, wohin es geht. Ich habe mich für Zürich entschieden, weil die Stadt Zürich in vielen Bereichen führend ist. Der Stadtrat konnte aus den Treffen mit der Stadtpräsidentin, dem Gemeinderatspräsidium und der Verwaltung viele interessante Erkenntnisse gewinnen, die für Bern nutzbringend sein können.

Wo waren Sie bisher auf Reisen?

2016 war der Stadtrat zu Gast in Basel, der früheren Heimat des damaligen Präsidenten. 2015 war der Stadtrat in Neuenburg, in einem früheren Jahr in Zug. Der Stadtratsausflug hat in der Regel einen Weiterbildungsteil und einen vergnüglichen Teil. Es macht Sinn, wenn sich ein Parlament einmal im Jahr orientieren lässt, wie es anderswo läuft; das gibt Inputs für die eigene Arbeit. Es ist aber auch wichtig, dass sich die Mitglieder des Stadtrats persönlich besser kennen lernen. Das schafft eine gute Basis für die Zusammenarbeit, auch wenn man politisch unterschiedlicher Meinung ist.



Stadträte, v. l.: **Ingrid Kissling** (SP), **Ueli Jaisli** (SVP) und **Yasmin Cevik** (SP)



Stadträte, v. l.: **Franziska Grossenbacher** (GB), **Claude Grosjean** (GLP) und **Rahel Ruch** (GB)



Henri Beuchat (Stadtrat SVP, Stimmenzähler, links) und **Roland Iseli** (Stadtrat SVP)



Stadträte, v. l.: **Nadja Kehrl** (SP), **Danielle Cesarov-Zaugg** (GFL) und **Matthias Stürmer** (EVP)



Der Grösste und die Kleinste: Die Stadträte **Lionel Gaudy** (BDP) und **Ursina Anderegg** (GB)

BERNER STADTPLARLAMENT IN ZÜRICH

Stürmischer Ausflug in die grosse Stadt

Es hat Tradition, dass die Berner Stadträtinnen und Stadträte im Sommer einen Ausflug zusammen machen. In diesem Jahr gings nach Zürich.

Es ist jeweils der Stadtratspräsident, notabene der höchste Stadtberner, der das Parlament zu einem Ausflug einladen darf. Heuer hatte diese Ehre Ratspräsident Christoph Zimmerli (FDP). Seiner Einladung nach «Downtown» Switzerland, auch bekannt als Zürich, folgten letzten Donnerstag zahlreiche Ratkolleginnen und kollegen. Auf dem Programm standen unter anderem ein Empfang durch die Zürcher Stadtpräsidentin Corine Mauch und eine Schiffsfahrt auf dem Zürichsee. Kurz bevor die Stadträte einwasserten zog ein heftiger Sturm auf, entsprechend pudelnass waren die Politikerinnen und Politiker. Der guten Stimmung tat dies indes keinen Abbruch.

Fotos: Alexandra Schürch, Text: ehi



Die Stadträte: **Johannes Wartenweiler** (SP, links) und **Halua Pinto de Magalhaes** (SP)



Völlig durchnässt: **Philip Kohli** (2. Vizepräsident Stadtrat, BDP, links) und **Lionel Gaudy** (Stadtrat BDP)



Peter Küng (Gemeinderatspräsident Zürich, links) und **Daniel Weber** (Ratssekretär Stadtrat Bern)



Stadträte **Maurice Lindgren** (JGLP) und **Seraina Patzen** (JA!)



Alex Feuz (Stadtrat SVP, links) und **Kurt Rüegegger** (SVP)



Stadträtinnen, v. l.: **Stéphanie Penher** (GB), **Janine Wicki** (GFL) und **Brigitte Hilty Haller** (GFL)



v. l.: **Melanie Mettler** (Fraktionschefin GLP und Bärnerbär-Kolumnistin), **Marieke Kruit** (CO-Fraktionschefin SP), **Patrizia Mordini** (SP) und **Bettina Stüssi** (SP)



Patrick Zillig (GLP) und **Sandra Ryser** (GLP)



Stadträte, v. l.: **Daniel Lehmann** (SVP), **Marianne Schild** (GLP) und **Marcel Wüthrich** (GFL)